

Advance

意味 前進させる 発音記号 【ədˈvæns】

人を育てる教育・文化のまち

A City of Education and Culture in which to Raise Children

明日を担う子どもたちに惜しむものは何ありません。

施設、機会を充実させ、子どもを、人を、文化を育てます。

There is no expense we would spare for our children, who will be our future. We want to give our children, and our people, the facilities and opportunities they need to enjoy culture.

子どもは
阿久比の宝



英比保育園 Eibi Nursery School

平成25年4月、英比小学校の南に新しく開園しました。「英比保育園」の名称は、一般公募により決定されました。この保育園は、町内の保育園では最大の規模となっています。

In April 2013, this school was established just south of Eibi Elementary School. The name “Eibi Nursery School” was decided based on open submissions. It is the largest nursery school in the town.



幼保小中一環教育プロジェクト

Infant-nursery-elementary-junior high linked education project

平成17年度より、「欠落なき」「落差なき」「段差なき」教育を求めて、町内のすべての幼稚園、保育園、小学校、中学校が15歳のあるべき生徒像を目標に研究実践に取り組んでいます。町内一斉のあいさつ運動により地域との絆を育むことや、町内統一のカリキュラムを用いて教育活動の充実を図っています。11月2日を「あぐい教育の日」と制定し、平成25年に3回目の全国発表を行っています。

Since 2005, we have aimed for an educational system of “no dropouts, no fall-behinds, no grade level differences,” and all the nursery schools, kindergartens, elementary schools, and junior high schools in the town have worked to educate ideal pupils by age 15. We are perfecting our educational system, building community bonds through the all-town greeting movement and putting into practice a unified standard town curriculum. Nov. 2 was set as “Agui Education Day,” and in 2013, for the third time, a national announcement was issued.



ふれあいの森 Fureai-no-mori

広々とした施設にはいつも子ども達の声が溢れています。人気のローラー滑り台など8種類の遊具が揃うワンパク広場、バーベキューが楽しめるデイキャンプ場など、子どもから大人まで一日ゆっくり楽しめます。

This expansive setting is always brimming with the voices of children. Including an amusement park with eight attractions including the popular “roller slide” and a daycamp where families can enjoy a barbecue, this is a place children and adults can enjoy all day.



阿久比スポーツ村 Agui Sports Village

総面積約82,000平方メートルのスポーツ施設です。広々とした野球場、多目的に使えるグラウンド、体を鍛える為のトレーニング室、そして、あふれる緑…スポーツ心を満たす絶好の環境が整っています。

This is a sports facility measuring a total of 82,000 square meters. With a large baseball diamond, grounds for various uses, training rooms to workout, and all of it overflowing with green, this is the perfect environment to satisfy your taste for sport.



多目的ホール(仮称) Multi-purpose hall (tentative name)

図書館 Library



未来 Future

青少年の健全育成を祈念して建てられた、宇津孝志作、石丸典生書による「未来」の像です。(ふれあいの森)

This statue, called “Future,” was dedicated to the promotion of the health of our youth. The statue was made by Takashi Utsu, and calligraphy by Tsuneo Ishimaru. (Fureai-no-mori)

凧あげ大会

Kite-flying competition

